

Tekst 10

Papier diszipliniert

Jobsuchende geben sich mit Online-Bewerbungen weniger Mühe

(1) Elektronische Bewerbungen sind auf dem Vormarsch. Nach einer Studie des Karriereportals *Berufsstart.de* gehen mittlerweile 47 Prozent der Bewerbungen online bei Firmen ein – entweder per E-Mail oder über eigens eingerichtete Formulare auf den Internetseiten der Unternehmen. Vorteile des elektronischen Kommunikationskanals: Die Bewerbungen können in der Regel schneller bearbeitet werden, der Verwaltungsaufwand sinkt. Schließlich müssen nicht mehr dicke Bewerbungsmappen von den Personal-

5
10
15

in die Fachabteilungen und wieder zurück getragen werden.
(2) Besonders große Firmen, bei denen im Jahr viele zehntausend Bewerbungen eingehen, verzichten bei der Personalrekrutierung gerne auf Papier. Der Chemie-Riese Bayer beispielsweise wickelt Bewerbungen für Stellen, die für Studenten und Absolventen in Frage kommen, nur noch über die

20
25

Homepage des Konzerns ab. „Das Projekt läuft gut“, sagt Georg Hartmann, Leiter Hochschulmarketing bei Bayer. Pro Jahr werden auf der Seite rund 15 000 Bewerbungen eingegeben.

30

Unterschiede in der Qualität schriftlicher und elektronischer Bewerbungen hat Hartmann bisher nicht festgestellt.
(3) Diese Erfahrung können längst nicht alle Personaler teilen. In der Berufsstart-Studie klagten 44 Prozent der 352 befragten Unternehmen, dass die Qualität von Online-Bewerbungen unter der schriftlicher liege. Zehn Prozent stuften die Qualität sogar als wesentlich geringer ein. Zu den

35
40

häufigsten Mängeln zählen demnach schlechte Formatierung, zu hohes Datenvolumen oder zu viele einzeln angehängte Dateien. Jede fünfte Online-Bewerbung weist der Studie zufolge Rechtschreib- oder Formfehler auf.

45

(4) Martin Meyer, Leiter Personalmarketing beim Autohersteller Porsche, führt den gelegentlichen Mangel an Sorgfalt bei elektronischen Bewerbungen auf den traditionell lockeren Umgang mit dem Medium Internet zurück. „Bei E-Mails hat es sich eingebürgert, dass Grammatik und Rechtschreibung nicht so wichtig sind. Das setzt sich dann leider auch bei manchen Online-Bewerbungen fort.“

50
55

(5) Porsche arbeitet derzeit nur bei Praktikantenstellen mit einer Internet-Bewerbungsplattform. Künftig, so die Pläne, soll dieser Bewerbungskanal allen Bewerbergruppen offen stehen. Ähnlich wie bei Bayer geben die Bewerber im Online-Angebot Lebenslauf und Fähigkeiten ein. Zusätzlich können sie ein so genanntes Motivations schreiben verfassen. Es entspricht dem Anschreiben einer konventionellen Bewerbung und bietet die Möglichkeit, sich jenseits des Lebenslaufs zu präsentieren.

60
65
70

(6) Allerdings sollten die Bewerber an ihre virtuellen Bewerbungen die gleichen Ansprüche stellen, wie an jene auf dem Papier. Die Personaler bei Porsche gehen schließlich genauso vor. „Wenn jemand im Online-Formular die Anrede vergisst, ist das 32“, sagt

75

- 80 Meyer. „Aber wenn sich Fehler häufen, registrieren wir das natürlich schon.“
(7) Auch Claus Peter Müller-Thurau, Personalberater aus Hamburg, beobachtet, dass „viele Online-Bewerbungen schlampig und lieblos ankommen. Das Medium verführt offenbar dazu.“ Er rät zur Beschränkung bei Layout und Dateianhängen. „Brief und Lebenslauf in einem Standardformat
- 90 wie Word oder PDF reichen in der Regel aus.“ Und er mahnt zur Sorgfalt beim Schreiben. Sein Tipp: Alle Bewerbungen, auch solche, die später per Mail oder Internet verschickt werden, sollte man erst, ganz klassisch, zu Papier bringen und erst danach ins elektronische Medium übertragen, denn, so Müller-Thurau: „Ein weißes Blatt Papier diszipliniert.“
- 85
- 95

Tekst 10 Papier diszipliniert

- „Die Bewerbungen ... sinkt.“ (Zeile 10-12)
- 1p **29** Dieser Satz wird im nächsten Satz
- A entkräftet.
 - B konkretisiert.
 - C relativiert.
- “Jobsuchende ... Mühe” (ondertitel)
- 2p **30** Zijn onderstaande personen het eens met deze uitspraak?
- 1 Georg Hartmann (Zeile 26).
 - 2 Martin Meyer (Zeile 48).
 - 3 Claus Peter Müller-Thurau (Zeile 82).
- Noteer het nummer gevolgd door ‘wel’ of ‘niet’.
- Een online-sollicitatie verloopt bij Bayer ongeveer hetzelfde als bij Porsche.
- 1p **31** Welk element kan bij Porsche echter ook nog een rol spelen?
Citeer het betreffende woord uit alinea 5.
- 1p **32** Welche der folgenden Wortgruppen passt in die Lücke in Zeile 79?
- A kaum verzeihbar
 - B kein Ausschlusskriterium
 - C schlecht vorstellbar
- “Papier diszipliniert” (titel en laatste woorden van de tekst)
- 1p **33** Leg in één zin uit wat de schrijver daarmee bedoelt.

Indien een letterlijke vertaling wordt gegeven, levert dat 0 punten op.